

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1949)

Heft: 6

Rubrik: Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Veranstaltungen der kommenden Wochen

Les manifestations des semaines prochaines

Änderungen vorbehalten — Changements réservés

Aarau. Juni: 3. Aufführung der Operette «Der Vogelhändler» d. Mitglieder des Luzerner Stadttheaters. 3./7. Zirkus Knie. 10. Frühsommerkonzert: K. Grenacher und E. Guignard. 13. Saalbau: Gastspiel Albert Bassermann. 25./26. Schweiz. Feldpostverein: Jahresversammlung mit militärischem Dreikampf. 27. Saalbau: Aufführung der Operette «Das Dreimäderlhaus» durch Mitglieder des Luzerner Stadttheaters.

Adelboden. Juni: 4. Eröffnung des Schwimmbades Stazersee. 25. Eröffnung der Bergschule, des Golfplatzes und der Tennisplätze. Beginn des Reitsportes.

Arosa. Juni: 1. Eröffnung der Fischerei in den Kantonal-Gewässern. 12. Eröffnungsmatch auf dem Golfplatz. 15. Eröffnung der neuen Badanstalt mit Strandbad, der Tennisplätze und des Ruderbootbetriebes. 26. Tennisturnier.

Baden. Juni. Kursaal, täglich: Konzerte, Dancing, Bälle, Boule-Spiel. Bei günstiger Witterung: Morgenkonzerte in der Kuranlage. 12. Klosterkirche Wettingen: Kammermusikskonzert (Franz Schubert). Solisten: Rud. Baumgartner, Violine, Ottavio Corti, Viola, Eric Guignard, Cello, Herm. Voelkel, Kontrabaß, Karl Grenacher, Klavier. - Österliwald: Waldfest des Turnvereins «Neue Sektion».

Basel. Bis 6. Juni. Kunsthalle: Jubiläums-Ausstellung Albert Schnyder. Juni/31. Juli. Kunstmuseum: Ausstellung «Deutsche Romantiker», aus der Kunsthalle Hamburg. 1. Konzert der Freunde alter Musik: Kammermusik mit Hammerklavier (Hans-Huber-Saal). 3. Skulpturenhalle: Führung G. Bruckner: «Bildhauer und Beschauer in der antiken Kunst». 4./6. Reinach: Camping des Verbandes Schweiz. Camping-Klubs. 8. Eröffnung der Jubiläums-Ausstellung des Zoologischen Gartens. 10./11. Münster: Aufführung der «Missa Solemnis», von Beethoven. Solisten: Jo Vincent, Annie Wood, Ernst Häfliger, Herm. Schey. 10. Fechtsaal: Brassard. 12. Casino, Musiksaal: Matinée zur 125-Jahr-Jubiläumsfeier des Basler Gesangsvereins. Leitung: Dr. H. Münch. - Basellandschaftliche Einkampfeisterschaften. 12.—26. Aeschenplatz 13: Ausstellung Emil Beurmänn, Gemälde, Max Alioth, Aquarelle. 15. Juni—17. Juli. Kunsthalle: Joan Miro, Otto Abt - Sammlung des Kunstvereins. 18. Volkssinfoniekonzert. 18./19. Fechtsaal: Degenmeisterschaft Serie A. 25./26. Schweiz. Blaukreuz-Musikfest, mit Marchmusikkonkurrenz (Mustermesse). 29. Juni/3. Juli. Kongreß der Internationalen Gesellschaft für Musikwissenschaft. Juni. Alpine Kunstausstellung des Schweizer Alpen-Clubs. Das ganze Jahr. Ausstellungen. Historisches Museum: Der Münsterschatz und die Sammlung gotischer Bildteppiche, Kunstmuseum: Kunst des 14. bis 20. Jahrh., Leonhardskirchplatz 5: Sammlung von Musikinstrumenten aller Zeiten, Totengäßlein 4: Sammlung für historisches Apothekenwesen, Museum für Natur- und Völkerkunde, Sportmuseum: Lützelhof, Stadt- und Münstmuseum im Kleinen Klingental.

Bern. Juni. Corso-Theater: Kabarett, Variété, Revuen, Gastspiele. - Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing, Boulespiel. - Baumesse: Ständige Bau-fachausstellung. Juni/30. Juli. Schulwarte: Ausstellung «Geographische Karten». Juni: 1. Tanzabend Esmeralda, spanische Tänze (Kursaal). 1. und 9. Konservatorium: Kammermusikkonzerte des Bernischen Orchestervereins. 7, 14, 21. u. 28. Münster: Abendmusik. 10. Casino: Liederabend Marian Anderson. 11./13. Eidg. Jodlerfest. 15. Rathaushalle: Orchesterkonzert. 19. Nationale Ruderregatta. 25./26. Schweiz. Hochschulmeisterschaften.

Bex-les-Bains. Juni: 25/28. «Fêtes de Bex 1949».

Biel. Juni: 6./26. Eidg. Turn- und Sportschule Mugglingen: Eidg. Leiterkurse und Trainingslager. 12. Fußball-Wettbewerb Biel-Young Fellows. 13. Stadtkirche: Orgelabend Alfred Linder (Stockholm).

Brugg. Juni: 18./19. Schweiz. Meisterschaften im Kajak-Slalom.

Bulle, Châtel-St-Denis, Estavayer-le-Lac, Guin (Düdingen), Romont, etc. Juni: 16. Solennité religieuse de la Fête-Dieu.

Celerina. Juni: 15. Eröffnung des Waldstrandbades Stazersee. 25. Eröffnung der Bergschule, des Golfplatzes und der Tennisplätze. Beginn des Reitsportes.

Champéry. Début de juin. Ouverture de la piscine. Juin: 4. Ouverture de l'exploitation régulière du téléphérique.

Château-d'Oex. Juin. Ouverture de la piscine et de l'école d'alpinisme.

Chiasso. Juni: 25./26. Tessiner Kantonal-Musikfest (Musikkorps). Mitwirkend: Gastvereine aus Italien und der deutschen Schweiz.

Chur. 23. Juni/11. Juli. Eidg. Schützenfest. 30. Juni: Offizieller Tag und Auslandschweizertag.

Crans s. Siere. Juni: 5. Concours de golf: Coupe du Pas-de-l'Ours. 12. Concours de golf: Coupe du Bristol. 27/30. Semaine de golf anglaise.

Davos. Juni: 5. Eröffnungs-Golfturnier (Medal Play). 18./19. Golf: Flag Competition. 25. Sommer-Betriebsaufnahme der Davos-Parsenn-Bahn. Ende Juni. Betriebsaufnahme des Sesselliftes Schatzalp-Strela.

Einsiedeln. Juni: 6. Pfingstmontag: Feierliches Hochamt (großer Wallfahrtstag). 16. Fronleichnamfest: Feierliches Hochamt und große eucharistische Prozession.

Emmental. Juni: 12. Schützen-Veteranentag Emmental in Langnau. - Kirchberg: Kreissängertag Untere Emme. 26. Lützelstühli: Emmentalischer Musiktag (evtl. 3. Juli). - Eriswil (Obere Scheidegg): Bergfest der «Naturfreunde Ämmthal». 27. Burgdorf: Solennität (Kinder-Schulfest).

Engelberg. Juni: 1. Hälfte. Eröffnung der Tennisplätze. Anfang Juni. Beginn der Wanderungen in die Alpenrosenfelder auf Trübsee/Jochpaß. Juni: 15. Beginn der täglichen Kurmusik-Konzerte. Juni, 2. Hälfte. Eröffnung des alpinen Schwimmbades und Sonnenbades.

Flims. Juni: 4. Betriebsaufnahme der Sesselbahn Flims-Foppa-Narau. Eröffnung der Tennisplätze. 5. Eröffnung des Strandbades am Caumasee. 6. Älplerfest auf Foppa. 11./12. Tennisturnier. Ab 15. Wöchentliche Autotouren durch Graubünden.

Frauenfeld. Juni: 4. u. 6. Pfingst-Pferderennen.

Fribourg. Juin. Dimanches et fêtes: Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues. Jusqu'au 4. Musée d'Art et d'Histoire (Université): Exposition posthume Hiram Brulhart. 2, 10, 24. Concerts au Kiosque à musique. 4. Stade Mottaz: Match de football Central-Entente mentaise. 11 juin/3 juillet. Musée d'Art et d'Histoire (Université): «De jeunes artistes fribourgeois exposent». Juin: 12. Championnat fribourgeois d'athlétisme. 16. Procession de la Fête-Dieu. - Stade St-Léonard: Match de football Fribourg-Besançon. 25. Théâtre Livio: Représentation de «Dreimäderlhaus».

Fürigen. Juni: 1. Eröffnungskonzert und Beginn der täglichen Unterhaltungsabende.

Genève. Juin. Représentations quotidiennes au Kursaal. - Exposition permanente de l'Instruction publique et de l'UNESCO. Bureau international de l'Education. 1^{er}. Fête commémorative de l'entrée de Genève dans la Confédération suisse (Porte Noir). 1^{er} semaine de juin. 2^{me} Concours international de roses nouvelles. Juin: 2. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel du Cercle Bach, organiste: Pierre Segond. 3 juin/26 août. «Jeux de Genève» (épreuves sportives). Juin: 3/6. Tournoi international intervalles de football (J. de G.). 4. Golf: Coupe de S.M. Léopold III (Onex). 5. Concours fédéral de la Boule des 3 Chênes (boules ferrées), à Chêne-Bougeries. 8 juin/2 juillet. Bureau international du travail: Conférence de l'Organisation internationale du Travail. 10. Victoria-Hall: Récital Marian Anderson, cantatrice. 12. Journée de Jeux de Sections de Gymnastes-Hommes. 12/13. Fête centrale de la Fédération genevoise des sociétés de jeunesse (Confignon). 16/17. Grand Théâtre: Ballet indien Mrinalini Sarabhai. 18 juin/6 juillet. Athénée: Exposition de sculpture Luciano Minguzzi (Bologne). Juin: 19. Jussy: Fête

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

de la Fédération musicale genevoise. - Journée cantonale de l'Association de gymnastique féminine. 25. Match international de basket-ball France-Suisse (J. de G.). - Coupe de Romandie de hockey sur roulettes (J. de G.). 25/26. Tournoi international intervalles de hockey sur terre (J. de G.). - Yachting: Coupe du Léman (Belotte-Nyon). 26. Rallye cyclo-touriste Mont-Blanc-Genève. - Match de football Satus, Paris-Genève (J. de G.). Onex: Championnat de golf interclubs. 27 juin/2 juillet. Conférence des Organisations internationales non-gouvernementales (ONU). Juin: 30. Fête des Promotions des Ecoles enfantines.

Glarus. Juni: 12. Engi: Kantonaler Musiktag (evtl. 19. Juni).

Gletsch. Juni: 25./26. Zuverlässigkeitsfahrt und Auto-Slalom.

Grindelwald. Anfang Juni. Beginn der geführten Berg- und Gletschertouren. Mitte Juni: Eröffnung des Schwimmbades.

Gstaad. Juni: 10. Eröffnung des alp. Schwimmbades. 12. Inter-Hotel-Tennisturnier. Juni. Golfturnier, Wallemann-Becher.

Henau (St. G.). Juni: 25./26. Interkantonales Turnfest des Ostschweiz. Kath. Turnverbandes (evtl. 2/3. Juli).

Herisau. Juni: 11./12. Kantonaler Sängertag.

Hilterfingen. Juni: 4./6. Piratenmeisterschafts-Regatta der Segelschule Thunersee.

Interlaken. Juni: 12. u. 19. Kursaal: Aufführungen «Orpheus und Eurydike». 30. Juni/3. Juli. Kursaal: Auslandschweizer-Tagung der Neuen Helvetischen Gesellschaft.

Kandersteg. Juni. Hochgebirgstouren unter kundiger Führung, bei genügender Beteiligung. 18./19. Tennisturnier. (S. auch Lötschental.)

Klosters. Juni: 5./6. Sommer-Skirennen auf dem Silvrettagletscher. 15. Eröffnung der Bergsteigerschule Silvretta, Klosters. 20. Eröffnung des geheizten Schwimmbades.

Kreuzlingen. Juni: 15. Hotel Löwen: Gastspiel von A. und E. Bassermann: «Der Raub der Sabinerinnen». 19. Nordostschweiz. Schwingertag (evtl. 26. Juni).

Langenthal. Juni: 11./12. Zeltsportschau auf dem Rumiplatz. - Markthalle: Fahnenweihe des Arbeiter-Turnvereins.

Lausanne. Juni: 1^{er}, 8, 15, 23 et 29. Concerts populaires. 4/6. Fête de musique avec participation internationale. 5. Cathédrale: Concert de l'orchestre de la Radio Suisse romande, le Chœur de dames et l'Union chorale de Lausanne, trois solistes. - Golf: Coupe Virgin, Coupe des Dames (en Marin). - Rallye intercantonal des chauffeurs militaires. 11. Yachting: Régates du solitaire. 12. Golf: Coupe Frangopoulo (en Marin). 13./19. Tennis: Championnats lausannois. 17/18. Football: Championnat suisse de police. 17 juin/28 août. Ouverture de Lausanne-Ouchy-Plage. Juin: 18. Athlétisme: Grand-Prix du Consul de Finlande, 20 km., en nocturne sur le circuit de Montbenon. 19. Athlétisme: Championnats romands simples. - Golf: Championnat de la Suisse romande, sous les auspices de l'Association suisse de golf (en Marin). 25/26. Fêtes d'été de Lausanne, fête de nuit à Ouchy, défilé d'élégance automobile, feux d'artifice, bataille de confettis. - Aviation: Grande fête de l'air. - Joutes nautiques et régates d'aviron de la Société vaudoise de navigation, à Ouchy. 2/3 juillet: Festival folklorique international, etc. 27. Golf: Médaille mensuelle (en Marin).

Lötschental. Juni: 19. Kippel und Blatten: Segensonntag, Kirchenfest mit Prozession und Umzug der Herrgottsgrenadiere.

Lugano. Juni: 4./5. Internationales Fechtturnier. Fußball: Internationales Treffen der Junioren.

Luzern. Juni. Casino-Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing, Attraktionen. Bis 4. Kongreß der «European Brewery Convention 1949». 2. Juni/15. Sept. Jeden Donnerstag bei günstiger Witterung: Abendrundfahrt mit Salondampfer auf dem Vierwaldstättersee. An Bord Musikkapelle, Jodel- oder Gesangsgruppen. Juni: 4. Golf: Monoclub Challenge Cup. 5. Kursaal: Sonderkonzert Aug. Gschwend, Bariton (Basel). 5., 16. u. 26. Kurplatz-

Konzerte. 11./12. Auto-Schönheitskonkurrenz, verbunden mit Modeschau. 12. Kursaal: « Birthday Celebration of H. M. King Georges VI ». 15. Kursaal: Konzert mit Halbchor Luzern. Solist: Emil Naef, Bariton. 16. Fronleichnamprozession. - Golf: Kleine Rigi Cup. 17. Kursaal: Aufführung « Der Raub der Sabinerinnen », mit A. u. E. Bassermann und Ensemble. 23. Kursaal: Konzert mit Männerchor des Kaufmännischen Vereins. Leitung: Musikdirektor Nabholz. 26. Internationale Ruderregatta. 28. Kursaal: Konzert der Liedertafel Luzern. Leitung: Musikdirektor O. Kreis.

Montana-Vermala. Juni: 19. Fête d'ouverture de la Plage. 20/26. Semaine alpine et touristique (Cabane des Violettes).

Montreux. Juni: 2. Concert M^{11e} Ysabelle Bard, cantatrice. 4. Jardins du Casino. 6. Concours d'élégance automobile, sous le patronage de la Section vaudoise de l'A. C. S. 5/6. Golf: Coupe White. 5. Saviez/Villeneuve: Concours de la Société de tir aux Pigeons. - Jardins de la Rouvenaz: Concert public, donné par la musique de Charrat. 12. Glion: Fête des Musiques de l'Est, organisée par l'Echo des Alpes. 25/26. 1. Rallie aérien international du Cervin. 2. Kermesse de la Société fédérale de gymnastique 27 juin/2 juillet. Congrès de l'« International Association of Seed Crushers ». Juin. Tous les après-midi: Concert, Dancing-attractions, Jeu de la Boule.

Morges. Juni: 5. Régates nationales à l'aviron. 11/12. Concours hippique et courses de chevaux de la Société hippique du Léman. 19. Courses de chevaux internationales.

Neuchâtel. Jusqu'au 12 juin. Musée des Beaux-Arts: Exposition d'œuvres de Ferdinand Hodler (collection du Prof. Arthur Stoll). Jusqu'au 19 juin. Galeries Léopold-Robert: Exposition des Amis des Arts. 5. Musée des Beaux-Arts: Démonstration des Automates Jaquet-Droz. 5/11. Semaine universitaire, organisée par les étudiants de l'Université de Neuchâtel au profit de l'aide suisse à l'Europe et de l'entraide universitaire. 6 juin: Garden Party, 7 juin: Présentation du film « Les enfants du Paradis », 9 juin: Dies academicus, 11 juin: Bal de clôture. 12. Match de football (Championnat suisse de ligue nationale B) Cantonal—Vevey. 27 juin/13 août. Université: Summer School, American Section for Students and Teachers of French (cours de vacances).

Nyon. Juni: 1^{er}/30. Au Château: Exposition des trésors musicaux de Suisse. 19. Course cycliste, prix de la ville de Nyon (Place Perdretemps).

Oltén. Juni: 25. Sommernachtsfest (40-Jahr-Jubiläum des Fußball-Clubs Oltén).

Payeme. Juni: 5. Eglise catholique: Concert spirituel du Chœur mixte Cécilia. 12 et 19. Kermesses au Casino-Stand. 26. Eglise nationale: Journée paroissiale.

Pontresina. Juni/Ende Sept. Täglich Konzert im Taiswald. - Geführte Kollektiv-Touren ins Bernina-Gebiet. - Botanische Exkursionen, Wild- und Pilz-Exkursionen. Juni/Mitte Oktober. Sessellift Pontresina und Drahtseilbahn Muottas-Muragl in Betrieb.

Porrentruy. Juni: 17/20. Cirque Knie.

Bad Ragaz. Juni. Täglich Konzerte des Kurorchesters. - Montag, Mittwoch und Freitag: Vormittagskonzerte in der Dorfbadhalle. - Jeden Samstag: Ball im Kursaal. - Allwöchentlich: Kutsch- oder Auto-Gesellschaftsfahrten in die Umgebung.

Rapperswil. Juni: 11/12. Segelsport: Meisterschaft der Starflotten (offene Regatten).

Rheineck. Juni: 19. Automobilrennen Rheineck—Walzenhausen.

Rigi. Juni: 12. Verbandsschießen in Rigi-Kaltbad.

Rosenlauri. 11. Juni/Ende Sept. Schulungswochen der Schweizer Bergsteigerschule Rosenlauri. Wochenend-Touren (jeden Samstagabend).

Saas-Fee. Juni: 5/11. Skitourenwoche auf Lange Fluh.

St. Gallen. Juni: 7. Beginn der Sommerkonzerte. 12. Fußballmatch St. Gallen—Luzern (Espenmoos). 14. Juni/12. Juli. Deutsch-Sprachkurs der Volksuniversität Stockholm. Juni: 26. Bezirksturnfest in Bruggen. 28. St. Galler Kinderfest.

St. Moritz. Juni: 1. Eröffnung der Heilbäder und der Trinkhalle. Mitte Juni. Eröffnung der Tennisplätze. 15. Juni/30. Sept. Hotel Stahlbad: Gedächtnis-Ausstellung Giovanni Segantini. Ende Juni. Eröffnung der Engadin-Golf-Links und der Strandbäder Stazersee und Lej Nair. - Beginn der tägl. Kurkonzerte im Kurpark bei den Bädern.

Schaffhausen. Juni/2. Oktober. Museum zu Allerheiligen: Ausstellung « Rembrandt und seine Zeit ». 200 Gemälde holländischer Meister des 17. Jahrhunderts aus deutschen Museen. Juni: 19. Springkonkurrenz und Pferderennen.

Scuol-Tarasp-Vulpera. Juni: 1. Eröffnung der Tennisplätze Kurhaus Tarasp. Ab Anfang Juni. Orchesterkonzerte in Scuol, Vulpera, Kurhaus Tarasp und Trinkhalle. Juni/Ende Sept. Wöchentlich 1 bis 3 Kollektivwanderungen und -touren unter Führung. Juni: 13/18. Botanische Exkursionen unter Führung. 14. Eröffnung des Golfplatzes in Vulpera. 28. Golf-Wettpiel.

Selzach. Juni: 12., 19. u. 26. Passionsspiele. Vormittags: Altes Testament, nachmittags: Neues Testament.

Sion. Juni: 11/12. Fête de l'Air: 2^{me} Rallye aérien international du Cervin.

Solothurn. Juni: 14. Serenade des Solothurner Kammerorchesters. Leitung: Dr. E. Schild. Solist: Umberto Baccelli (Basel).

Thun. Juni: 4/6. Pfingst-Segelregatta auf dem Thunersee. 17. Eröffnung der Kantonal-bernschen Gewerbe-Ausstellung KABA (bis 19. Sept.). 25/26. Concours hippique.

Unterwasser. Juni: 1. Eröffnung des Schwimm- und Sonnenbades.

Verbier. Juni: 8/18. Inalpe des alpages de la Marlenaz, des Grands-Plans et du Vacheret. Combats de vaches et de génisses de six troupeaux (60 à 140 bêtes luttueuses).

Vevey. Jusqu'au 6 juin. Galeries du Rivage: Foire aux Vins vaudois 1949: 1^{er}. Music-Hall et chansonniers, 2. Défilé de mode, 3. Variétés de Radio Lausanne « Au Carrefour de la Gaité », 4/5. Les Cadets de Bourgogne, 5. Soirée variétés et concert de l'Union Chorale de La Tour-de-Peilz, 6. Concert de la Chanson veveysanne. - 12. Hôtel Suisse: Bourse aux timbres, organisée par le Club philatélique de Vevey et environs. 26. Galeries du Rivage: Rallye des accordéonistes romands. 30 juin, 1^{er}, 2 et 3 juillet. Yachting: Championnats suisses des 6,5 m., avec participation internationale.

Villars-Chesières. Juni: 12. Réunion des pupilles et pupillettes de la Région de l'Est de la Société fédérale de gymnastique (env. 1000 participants).

Vitznau. Juni: 2. Fahrt zum Sonnenaufgang auf Rigi-Kulm. 16. Fronleichnamprozession. 18/19. 1. Gäste-Tennisturnier.

Wädenswil. Juni: 12. Nationale Ruderregatta.

Weggis. Juni: 12. Sänger-Rendez-vous und Konzert des Männerchors. 19. Konzert des Orchestervereins.

Weissenstein. Juni: 26. Weissenstein-Schwinget (evtl. 3. Juli).

Wil. Juni: 16. Fronleichnamprozession.

Zürich. Bis Ende Juni. Rud.-Bernhard-Theater im Esplanade: Schwänke, Operetten, Revuen. Juni: Stadttheater, Schauspielhaus, Tonhalle, Radio: Juni-Festwochen Zürich 1949. Im Rahmen dieser Festwochen: Juni/3. Juli. Helmhaus: Ausstellung « Das schweizerische Bühnenbild von Appia bis heute ». 4. Juni/23. Juli. Kunsthaus: Ausstellung Pierre Bonnard 1867—1947. Juni/Ende Juli. Graph. Sammlung der Eidg. Techn. Hochschule: Handzeichnungen und Aquarelle der bedeutenden österreichischen Maler Gustav Klimt u. Egon Schiele. 9. Juni/28. August. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung « Schwedisches Schaffen heute ». Opern-Aufführungen mit internationalen Gästen, Ballette (Pariser Oper), Schauspiel-Gastaufführungen, Orchesterkonzerte. - Juni: 4. Segelsport: Offene Distanzfahrt Zürich—Rapperswil. 6., 12. Oerlikon-Radrennen. 6. Fußball-Länderspiel Schweiz—Belgien. 11/12. Wettfahren des Limmat-Clubs Zürich. - Zumikon: Senioren-Golfwettpiele. 11/19. Dreiwiesen (Zürichberg): Camping-Ausstellung mit Zelllager. 12. Kloten: Auto-Slalom der Sektion Zürich des ACS. - Hardturm: Fußball-Meisterschaftsspiele Grauhoppers-Locarno, Zürich-Grenchen. 14. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Rob. Blum. Solisten: Madrigal-Ensemble Zürich. 19. Ostschweiz. Leichtathletik-Meisterschaften. 25. Hof des Landesmuseums: Orchester-Serenade (evtl. 29. Juni oder 2. Juli). 25. Juni/10. Juli. Fernfahrt Zürich—Rotterdam des Limmatclubs Zürich. Juni: 26. Uster: Zürcher Kantonal-Satus-Turntag. - Vier-Kantone-Radrundfahrt und Bahnrennen. 27. Juni/2. Juli. Rathaus: Kongreß des « Institut international du Théâtre ». Das ganze Jahr. « Heimethus »: Trachten Ausstellung des Schweizer Heimatwerkes. - Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung.

IV^e Festival international du film Locarno

Le IV^e Festival international du film de Locarno aura lieu du 8 au 17 juillet de cette année. Il prévoit, comme précédemment, la présentation de films en première vision européenne ou, au moins, suisse, de films documentaires suisses et étrangers.

Il y aura dix soirées de gala, qui se dérouleront le soir, dans le théâtre en plein air du parc du Grand-Hôtel Locarno, deux spectacles l'après-midi et huit présentations en matinée dans les salles de cinéma de la ville. En plus quelques séances pour la présentation de films documentaires.

Une importante nouveauté dans l'organisation du Festival de cette année est constituée par le fait qu'il y aura un palmarès et la distribution de prix aux meilleurs films. Un jury, composé entièrement de personnalités suisses du cinéma, jugera quels seront les films considérés les meilleurs.

Wie sich das Eidg. Schützenfest in Chur mit einer lohnenden Rundreise verbinden läßt

Das Eidgenössische Schützenfest in Chur im Juni/ Juli dieses Jahres wird den vielfach einzeln oder in kleineren Gruppen reisenden Teilnehmern sicher willkommene Gelegenheit geben zu einer verbilligten schönen Fahrt durch vielleicht nicht oft besuchte Teile unserer Heimat. Besonders reiche Kombinationsmöglichkeiten bietet hier als fast 100 km lange transalpine West-Ost-Verbindung die Furka-Oberalp-Bahn: Hin- oder Rückreise via Lausanne oder Bern — Lötschberg — Brig — Gletsch — Andermatt — Disentis, Luzern — Göschenen — Schöllenen — Andermatt — Oberalp, Bern — Thun — Interlaken — Meiringen — (oder Luzern — Brünig —) Grimsel — Gletsch — Furka — Oberalp. Für die Schützenkameraden aus dem Tessin: Gotthard — Göschenen — Andermatt — Disentis oder Lukmanier — Disentis. Ob auf der Hin- oder Rückreise — niemand wird die interessante, kontrastreiche Fahrt mit der Wallis, Uri und Graubünden verbindenden, in Brig an Lötschberg- und Simplonlinie, in Göschenen durch die Schöllenenbahn an die Gotthardroute und in Disentis an die Rhätische Bahn anschließende Furka-Oberalp-Bahn zu bereuen haben. Über die den Teilnehmern am Eidgenössischen Schützenfest gewährten Taxvergünstigungen erteilen Bahnhöfe und Stationen Auskunft.

Une exposition des trésors musicaux des collections suisses à Nyon

Du 1^{er} au 30 juin, une exposition des trésors musicaux des collections suisses a lieu dans la petite ville vaudoise de Nyon. Aucun collectionneur n'a refusé son concours. On verra donc à Nyon: en musique suisse: des manuscrits de Schwyder von Wartensee, musique folklorique ancienne, manuscrits de C. Beck, Frank Martin, Paul Klecki, François Olivier, Gustave Doret, E.-R. Blanchet, A. Dénératz, E. Bloch, E. Jaques-Dalcroze, A. Honegger, O. Barblan, L. Kelterborn, Volmar, Zwyssig, abbé Bovet, A. Berg, A. Mœschinger, H. Pfizner, O. Schoeck, etc., en musique classique: œuvres de J.-S. Bach, Mozart, Beethoven, Chopin, Schumann, Haendel, Gluck, Liszt, J.-J. Rousseau, Carl-Maria von Weber, Schubert, Haydn, Wagner, Berlioz, Bizet, Brahms, Mendelssohn, Rameau, Palestrina, Marin Marais, Mersenne, Franck, A. Rubinstein, Franz Lehár, Richard et Johann Strauss, Offenbach, Puccini, Rossini, etc., en musique moderne: Stravinsky, Hindemith, Busoni, Casella, de Falla, Goetz, von Hoesselin, Miaskowsky, Reger, Milhaud, etc.

L'exposition révélera en outre au public le célèbre portrait de Wagner, par Renoir, le violon confectionné et sculpté par le célèbre Romney, des gravures anciennes, des portraits importants de Paganini, de Liszt, etc.

En matière d'instruments, la lutherie italienne sera à l'honneur avec plusieurs violons célèbres: Lady Blunt, duc de Mantoue et d'autres de Stradivarius, des Amati, etc., des violes d'amour et d'autres instruments. La lutherie française sera représentée par un quatuor de Vuillaume, par Lupot et d'autres. La lutherie allemande verra un exceptionnel quatuor de Stainer, notamment. La lutherie des Pays-Bas, celle de la Suisse seront également représentées.

D'autres instruments et d'émouvants souvenirs, la bague de fiançailles de Carl-Maria von Weber, une flûte de cristal de Louis-Napoléon, des lettres d'amour de Beethoven, des objets de Liszt, etc. compléteront l'exposition.